



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2014

Βιέννη: Ο Plácido Domingo και η Ανδρούλλα Βασιλείου απονέμουν το βραβείο πολιτιστικής κληρονομιάς της ΕΕ / τα βραβεία Europa Nostra

Οι νικητές του βραβείου πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρωπαϊκής Ένωσης / των βραβείων Europa Nostra του 2014 θα τιμηθούν απόψε στη διάρκεια τελετής στη Βιέννη. Η Ανδρούλλα Βασιλείου, επίτροπος της Ευρωπαϊκής Ένωσης αρμόδια για την Εκπαίδευση, τον Πολιτισμό, την Πολυγλωσσία και τη Νεολαία, και ο τραγουδιστής της όπερας και πρόεδρος της Europa Nostra Plácido Domingo θα απονεύμουν τα βραβεία στους [27 νικητές](#) που θα συγκεντρωθούν στο Burgtheater της αυστριακής πρωτεύουσας. Για πρώτη φορά θα αποκαλύψουν τα ονόματα των έξι επιτυχόντων του Μεγάλου Βραβείου και τον νικητή του βραβείου προτίμησης του κοινού, που έχει επιλεγεί σε διαδικτυακή δημοσκόπηση μεταξύ των έργων που βραβεύονται φέτος. Στην τελετή, η οποία τελεί υπό την αιγίδα του ομοσπονδιακού προέδρου της Αυστρίας, Heinz Fischer, αναμένεται να παραστούν περίπου 1.000 άτομα.

Οι έξι επιτυχόντες του Μεγάλου Βραβείου επιλέγονται από ανεξάρτητες κριτικές επιτροπές ειδικών σε τέσσερις κατηγορίες:

Συντήρηση

- Κατοικίες Walser: Διατήρηση της τοπικής παραδοσιακής αρχιτεκτονικής στην Alagna Valsesia, Ιταλία
- Εκκλησία Dragomirna: Αποκατάσταση των τοιχογραφιών του 17ου αιώνα, Suceava, Ρουμανία
- Πρόγραμμα διατήρησης συνεταιριστικών οινοποιείων, Καταλωνία, Ισπανία.

Έρευνα

- Έρευνα για τη θολωτή ρωμαϊκή κατασκευή στην Πελοπόννησο, Ελλάδα

Ειδικές υπηρεσίες

- Σύλλογος πολιτιστικής κληρονομιάς για το φυσικό τοπίο «Kempens», Putte, Βέλγιο

Αρμόδιοι επικοινωνίας:

[Dennis Abbott](#) (+32 2 295 92 58)

[Ντίνα Αβραάμ](#) (+32 2 295 96 67)

[Elena Bianchi](#) (+31 70 302 40 58), Twitter: [@europanostra](#)

[Joana Pinheiro](#) (+31 70 302 40 55)

Για το κοινό: **Europe Direct** τηλεφωνικώς **00 800 6 7 8 9 10 11** ή μέσω [ηλεκτρονικού ταχυδρομείου](#)

Εκπαίδευση, κατάρτιση και ευαισθητοποίηση

- Έργο ευαισθητοποίησης «Πέρασμα: Από μια σκουριασμένη πόλη στο νέο Miskolc», Ουγγαρία

Περισσότερα από 10.000 άτομα ψήφισαν για το βραβείο προτίμησης του κοινού από τους φετινούς 27 νικητές μέσω διαδικτυακής δημοσκόπησης στον δικτυακό τόπο της Europa Nostra. Ο νικητής είναι:

Βραβείο προτίμησης του κοινού

- Εκκλησία Dragomirna: Αποκατάσταση των τοιχογραφιών του 17ου αιώνα, Suceava, Ρουμανία

Η επιτροπος Ανδρούλλα Βασιλείου δήλωσε: «*Η κληρονομιά της Ευρώπης είναι ζηλευτή σε όλο τον κόσμο —και τα έργα αυτά είναι τα κορυφαία. Είναι σημαντικό να επιβραβεύουμε το ταλέντο των εξαιρετών τεχνιτών και επαγγελματιών μας, καθώς και την έξοχη, άοκνη εργασία εθελοντών που διασφαλίζουν ότι εκατομμύρια άνθρωποι σήμερα μπορούν να απολαύσουν τους θησαυρούς του παρελθόντος μας —και τους διαφυλάσσουν για τις μελλοντικές γενιές. Τα πιο θερμά μου συγχαρητήρια σε όλους τους νικητές και τις ομάδες τους, τους υποψηφίους της κατηγορίας του Μεγάλου Βραβείου και τον νικητή του βραβείου προτίμησης του κοινού. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή είναι υπερήφανη που υποστηρίζει το βραβείο πολιτιστικής κληρονομιάς της ΕΕ και άλλα έργα πολιτιστικής κληρονομιάς μέσω του νέου μας προγράμματος [Δημιουργική Ευρώπη](#).*»

Ο πρόεδρος της Europa Nostra, Plácido Domingo, πρόσθεσε: «*Η Βιέννη, μια από τις πλέον αξιόλογες πρωτεύουσες του ευρωπαϊκού πολιτισμού και μια από τις αγαπημένες μου πόλεις στον κόσμο, με εξαιρετικά πλούσια κληρονομιά στην κλασική μουσική, στην όπερα, στο θέατρο, στις καλές τέχνες και στην αρχιτεκτονική, είναι το ιδανικό περιβάλλον για να αποτίσουμε φόρο τιμής στους νικητές των βραβείων μας και, ως εκ τούτου, να εξάρουμε τη μοναδική υλική και άυλη κληρονομιά μας. Απόψε, στο εμβληματικό Burgtheater, θα εμπνευστούμε από μουσικές παραστάσεις που θα δώσουν σπουδαία βιεννέζικα συγκροτήματα —η Φιλαρμονική και η Χορωδία Αρρένων της Βιέννης— καθώς και η ορχήστρα ταλαντούχων παιδών Superar. Αυτοί θα είναι οι ιδανικοί πρέσβεις της εκπληκτικής δημιουργικότητας και πολυμορφίας της μουσικής κληρονομιάς της Ευρώπης.*»

Την τελετή βράβευσης θα παρακολουθήσουν εκατοντάδες επαγγελματίες, εθελοντές και υποστηρικτές της πολιτιστικής κληρονομιάς από όλη την Ευρώπη. Στην εκδήλωση θα παρευρεθούν εκπρόσωποι από τον κόσμο του πολιτισμού, των επιχειρήσεων και της πολιτικής, καθώς και από όργανα της ΕΕ.

Σχόλια της κριτικής επιτροπής για τα έργα που βραβεύονται με το Μεγάλο Βραβείο

Κατηγορία 1 — Συντήρηση

[Τοιχογραφίες του 17^{ου} αιώνα στην εκκλησία Dragomirna, Suceava, ΡΟΥΜΑΝΙΑ](#) (επίσης, βραβείο προτίμησης του κοινού)

Η κριτική επιτροπή εντυπωσιάστηκε από τον υψηλό επιπέδου επαγγελματισμό στην εξειδικευμένη αποκατάσταση και διατήρηση αυτού του τεράστιου καλλιτεχνικού έργου, που καλύπτει περίπου 900 τετραγωνικά μέτρα επιτοίχιας επιφάνειας. Το έργο εκτελέστηκε επιτόπου σε εντυπωσιακά σύντομη χρονική περίοδο. Η ομάδα διατήρησης απαρτιζόταν από 50 επαγγελματίες και σπουδαστές από διάφορες χώρες, με επικεφαλής έναν ρουμάνο εμπειρογνώμονα. Οι συντηρητές σεβάστηκαν και ακολούθησαν τεχνικές που χρησιμοποιούν

φυσικά, παραδοσιακά και αντιστρεπτά υλικά, ενώ διατηρήθηκε η πατίνα και η «ατμόσφαιρα» των αρχών του 17ου αιώνα που χαρακτηρίζει αυτές τις μοναδικές τοιχογραφίες.

[Κατοικίες Walser: Διατήρηση της τοπικής παραδοσιακής αρχιτεκτονικής στην Alagna Valsesia, ΙΤΑΛΙΑ](#)

Τέσσερις κατοικίες, που χρονολογούνται από το τέλος του 16ου έως τα μέσα του 19ου αιώνα, αποκαταστάθηκαν στην αρχική τους εμφάνιση και λειτουργικότητα, καταλαμβάνοντας και πάλι τη θέση τους στην τοπική κοινότητα. Η κριτική επιτροπή εντυπωσιάστηκε πολύ από την ποιότητα της λεπτομερούς τεκμηρίωσης αυτών των σπάνιων και εντυπωσιακών αγροικιών. Κατασκευασμένες από κούτσουρα και ξερολιθιά, οι αγροικίες ανακαινίστηκαν άψογα, με παραδοσιακή δεξιότητα. Χάρη στη δημιουργία εγκαταστάσεων για επισκέπτες, αυτό το εντελώς ασυνήθιστο σύνολο κατοικιών μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί για εκπαιδευτικούς σκοπούς και, συνεπώς, να συμβάλει στη συνέχιση της εθνικής οικοδομικής παράδοσης.

[Συνεταιριστικό πρόγραμμα οινοποιείων, Καταλωνία, ΙΣΠΑΝΙΑ](#)

Αυτά τα κτίσματα οικοδομήθηκαν όταν μικροί αμπελοκαλλιεργητές δημιούργησαν συνεταιρισμούς στις αρχές του 20ού αιώνα. Τα οκτώ οινοποιεία, που αρχικά αποκαλούνταν «ναοί του κρασιού», είναι αξιοσημείωτα παραδείγματα της καταλανικής μορφής του μοντερνισμού. Η κριτική επιτροπή θαύμασε αυτό το σημαντικό έργο ως παράδειγμα της διατήρησης της «εργατικής κληρονομιάς». Αυτά τα αξιόλογα κτίσματα εξακολουθούν να χρησιμοποιούνται για τον αρχικό τους σκοπό. Το έργο είναι επίσης ένα εντυπωσιακό παράδειγμα βέλτιστης πρακτικής στη σύμπραξη δημόσιου και ιδιωτικού τομέα, με τη συνεργασία των καταλανικών αρχών και του ιδρύματος Caixa.

Κατηγορία 2 – Έρευνα

[Θολωτή ρωμαϊκή κατασκευή στην Πελοπόννησο, ΕΛΛΑΔΑ](#)

Για χρονικό διάστημα δέκα ετών, ο Ιταλός αρχιτέκτονας-συντηρητής μνημείων Paolo Vitti, μελέτησε τις οικοδομικές και κατασκευαστικές μεθόδους που χρησιμοποιούνταν στην Πελοπόννησο από το 100 π.Χ. έως το 300 μ.Χ. με αξιοσημείωτες παρατηρήσεις και αποτελέσματα. Μέχρι τότε στην έρευνα επικρατούσε η έννοια της μεταφοράς των ρωμαϊκών οικοδομικών τεχνικών σε περιοχές της αυτοκρατορίας όπως η Πελοπόννησος. Η μελέτη αυτή, ωστόσο, καταδεικνύει ότι οι τοπικές κατασκευαστικές πρακτικές όχι μόνο λειτουργούσαν ανεξάρτητα από τις ρωμαϊκές τεχνικές, αλλά επηρέασαν την εξάπλωση της κατασκευής πλίνθινων θόλων σε άλλες περιοχές.

Κατηγορία 3 – Ειδικές υπηρεσίες

[Σύλλογος για το φυσικό τοπίο Kempens, Putte, ΒΕΛΓΙΟ](#)

Ο σύλλογος για το φυσικό τοπίο Kempens, που δημιουργήθηκε το 1997, διαχειρίζεται περίπου 800 εκτάρια ιστορικής αξίας στην επαρχία της Αμβέρσας. Ο σύλλογος επιτόνησε μια μοναδική προσέγγιση για τη διατήρηση και τη διαχείριση διαφόρων τοποθεσιών οικοδομικής και φυσικής κληρονομιάς, που βρίσκονται σε περισσότερους από 70 δήμους της Αμβέρσας. Πρόκειται για ένα απαιτητικό πρόγραμμα, που έχει εκτεταμένη υποστήριξη και αποτελεί υπόδειγμα αυξανόμενης επιρροής, το οποίο διαχειρίζεται εμπνευσμένα μια ομάδα νέων. Η κριτική επιτροπή δύσκολα θα μπορούσε να βρει καλύτερο παράδειγμα εφαρμογής της Ευρωπαϊκής Σύμβασης του τοπίου στο τέλος της πρώτης δεκαετίας της.

Κατηγορία 4 – Εκπαίδευση, κατάρτιση και ευαισθητοποίηση

Πέρασμα: Από μια σκουριασμένη πόλη στο νέο Miskolc, ΟΥΓΓΑΡΙΑ

Το Miskolc είναι σημαντική πόλη στη βόρεια Ουγγαρία, με περήφανη ιστορία από τους μεσαιωνικούς χρόνους. Πέρασε μια περίοδο αξιοσημείωτης ευημερίας, βασισμένη στη βαριά βιομηχανία, από τη δεκαετία του 1930 έως τη δεκαετία του 1980. Έκτοτε, ωστόσο, η πόλη περιέπεσε σε απότομη παρακμή. Το έργο «Πέρασμα» εστιάζεται στη διατήρηση και προβολή της πολιτιστικής και βιομηχανικής κληρονομιάς του Miskolc. Η κριτική επιτροπή πείστηκε απόλυτα για την υψηλή κοινωνική αξία αυτού του έργου. Οι καταστροφικές συνέπειες της πρόσφατης οικονομικής και κοινωνικής μετάβασης, όπως υποδηλώνονται με τη μείωση του πληθυσμού, την ύφεση και την απώλεια ζωτικότητας, αντισταθμίζονται από το σφρίγος και την πρωτοβουλία της δυναμικής ομάδας του έργου.

Ιστορικό

Οι 27 νικητές του βραβείου πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρωπαϊκής Ένωσης / των βραβείων Europa Nostra του 2014 επιλέχθηκαν από 160 υποψήφια έργα σε 30 χώρες. Κριτικές επιτροπές ειδικών που απαρτίζονται από ανεξάρτητους εμπειρογνώμονες αξιολογούν τα υποψήφια έργα και επιλέγουν τους νικητές σε τέσσερις κατηγορίες: Συντήρηση, Έρευνα, Ειδικές υπηρεσίες και Εκπαίδευση, Κατάρτιση και Ευαισθητοποίηση. Οι 27 νικητές λαμβάνουν τιμητική πλακέτα ή τρόπαιο. Οι έξι νικητές του Μεγάλου Βραβείου λαμβάνουν επίσης 10.000 ευρώ έκαστος.

Η τελετή απονομής των βραβείων αποτελεί μέρος του ετήσιου ευρωπαϊκού συνεδρίου πολιτιστικής κληρονομιάς της Europa Nostra, που λαμβάνει χώρα από τις 2 έως τις 6 Μαΐου. Το συνέδριο υποστηρίζεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, την αντιπροσωπεία της στην Αυστρία, το αυστριακό ομοσπονδιακό υπουργείο για τις Τέχνες και τον Πολιτισμό, το Stiftung Fürst Liechtenstein, το Dorotheum, το Bertelsmann και την αυστριακή κρατική ραδιοτηλεόραση ORF ως χορηγό επικοινωνίας.

Το βραβείο πολιτιστικής κληρονομιάς της ΕΕ / τα βραβεία Europa Nostra εγκαινιάστηκαν το 2002 από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και την Europa Nostra. Τα βραβεία προωθούν την αριστεία, εμπνέουν μέσω της «δύναμης του παραδείγματος» και ενθαρρύνουν την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς. Έχουν επίσης ως στόχο να αναδείξουν την ομορφιά και την κοινωνικοοικονομική αξία της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και η Europa Nostra έχουν τιμήσει σχεδόν 400 αξιοσημείωτα επιτεύγματα πολιτιστικής κληρονομιάς κατά τα τελευταία 12 έτη.

Τα βραβεία υποστηρίζονται από το πρόγραμμα «Πολιτισμός» της ΕΕ, που επένδυσε σχεδόν 40 εκατομμύρια ευρώ στη συγχρηματοδότηση έργων πολιτιστικής κληρονομιάς από το 2007 έως το 2013. Και άλλα προγράμματα της ΕΕ παρείχαν επίσης υποστήριξη στον πολιτισμό και στην πολιτισμική κληρονομιά, και ιδίως το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης που διέθεσε, κατά την ίδια περίοδο, 6 δισ. ευρώ για τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς, την ανάπτυξη πολιτιστικών υποδομών και την υποστήριξη πολιτιστικών υπηρεσιών, όπως η επαγγελματική κατάρτιση, η καλλιτεχνική εκπαίδευση και η εκπαίδευση στην πολιτιστική κληρονομιά. Τα προγράμματα της ΕΕ για την έρευνα και την τεχνολογική ανάπτυξη διέθεσαν 150 εκατ. ευρώ επιπλέον για έργα πολιτιστικής κληρονομιάς τα τελευταία 15 χρόνια.

Το νέο πρόγραμμα Δημιουργική Ευρώπη, το οποίο διαθέτει προϋπολογισμό σχεδόν 1,5 δισ. ευρώ για τα επόμενα επτά έτη (9% περισσότερο από τα προηγούμενα επίπεδα), θα εξακολουθήσει να υποστηρίζει το Βραβείο και έργα διασυνοριακής συνεργασίας στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς.

Εκτός από την εγγενή της αξία, η πολιτιστική κληρονομιά συμβάλλει ιδιαίτερα στη δημιουργία θέσεων εργασίας και στην ανάπτυξη. Η πολιτιστική κληρονομιά αποτελεί επίσης κύριο πόρο για τη βιώσιμη ανάπτυξη και την κοινωνική συνοχή. Υπολογίζεται ότι οι δαπάνες για τη διατήρηση της πολιτιστικής κληρονομιάς από δημόσιους και ιδιωτικούς φορείς είναι 5 δισ. ευρώ ετησίως. Τα [αριθμητικά στοιχεία](#) που δημοσίευσε ο Οργανισμός Οικονομικής Συνεργασίας και Ανάπτυξης (ΟΟΣΑ) δείχνουν ότι το 40% του παγκόσμιου τουρισμού έχει πολιτιστική διάσταση.

Η [Europa Nostra](#) —η φωνή της πολιτιστικής κληρονομιάς στην Ευρώπη— αποτελεί ένα διογκούμενο κίνημα πολιτών για τη διαφύλαξη της ευρωπαϊκής πολιτιστικής και φυσικής κληρονομιάς. Με το εκτεταμένο πανευρωπαϊκό δίκτυο μελών (οργανώσεις και ιδιώτες), συνεργατών και εταιρών της, η Europa Nostra αποτελεί μια εξαιρετικά σημαντική ομάδα επιρροής για την πολιτιστική κληρονομιά. Διοργανώνει, επίσης, εκστρατείες για τη διάσωση απειλούμενων μνημείων, τοποθεσιών και τοπίων της Ευρώπης. Το 2013, η Europa Nostra γιόρτασε την 50ή της επέτειο.

Για περισσότερες πληροφορίες

[Παρουσιάσεις των έργων που βραβεύτηκαν: φωτογραφίες βίντεο](#)

Ευρωπαϊκή Επιτροπή: [Πολιτισμός](#)

[Δικτυακός τόπος της επιτρόπου Ανδρούλλας Βασιλείου](#)

Ακολουθήστε την Ανδρούλλα Βασιλείου στο [@VassiliouEU](#)